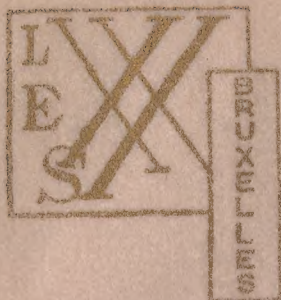


Ensayo



1886



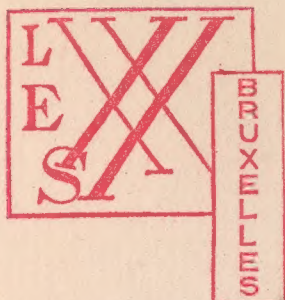
20



9618150

CW

10



1886



*Handwritten signature or initials in dark ink, possibly reading "G. H. H."*

Nº 9

## Artistes invités

---

*Belgique* : Charles Hermans, Léopold Speekaert,  
peintres ; Auguste Danse, graveur.

*France* : Albert Besnard, Claude Monet,  
Auguste Renoir, Frédéric Zandomeneghi, peintres ;  
Ferdinand Gaillard, peintre et graveur ;  
Henri Guérard, Odilon Redon, dessinateurs ;  
Joseph Carriès, sculpteur ;  
Oscar Roty, graveur en médailles ;

*Pays-Bas* : Isaac Israëls, G. H. Breitner, peintres.

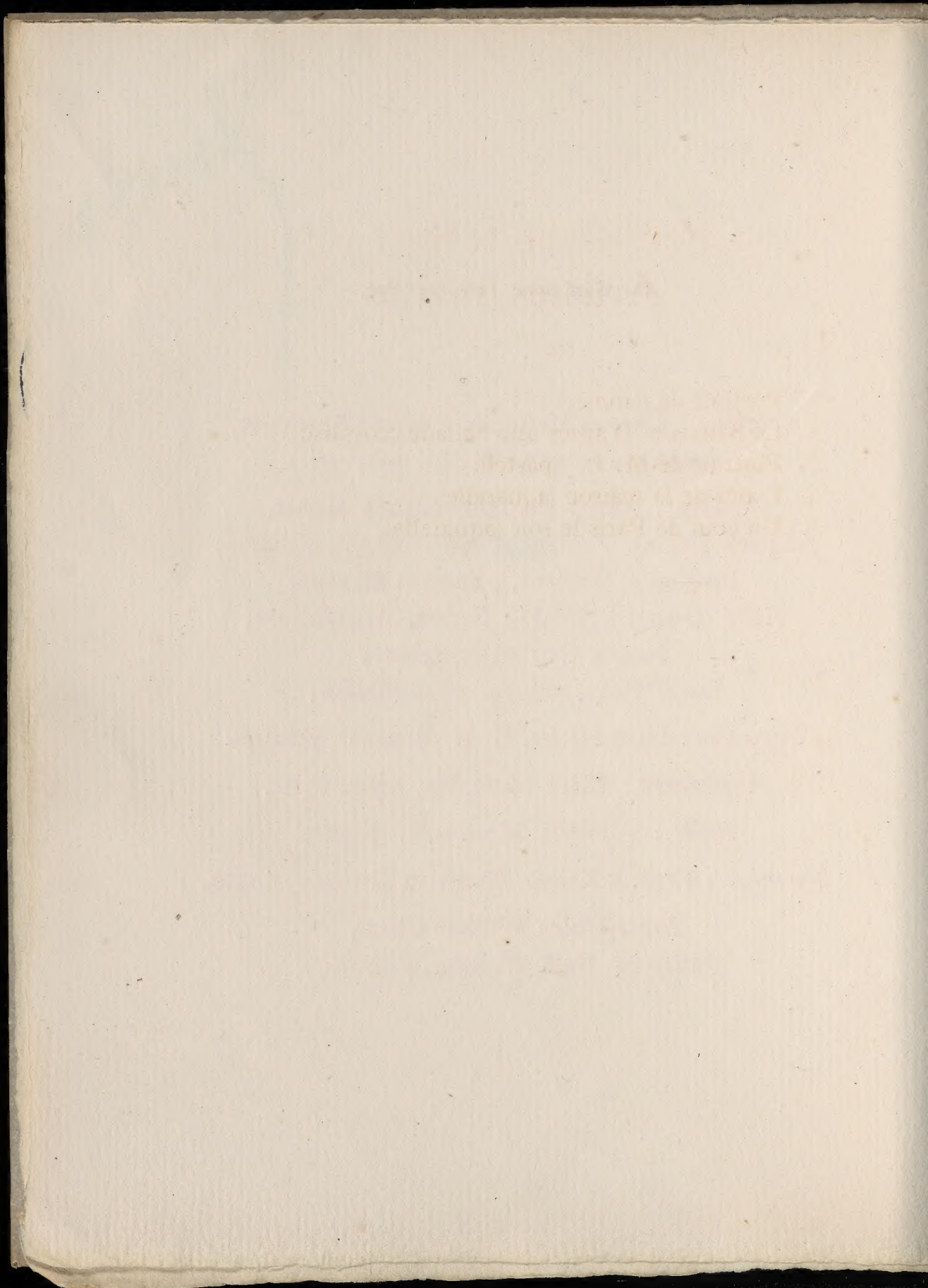
*Angleterre* : Clara Montalba, aquarelliste.

*Italie* : Adolphe Monticelli, peintre.

*Norwège* : Fredrik Kolstö, Christian Krohg, peintres.

*Etats-Unis* : William Chase,  
James M. Neill Whistler, peintres.





## Paul-Albert Besnard

*Rue Guillaume-Tell, 17, Paris*

---

1. Portrait de femme.
2. Le Sauveur. D'après une ballade écossaise.
3. Portrait de M. J... (pastel).
4. L'ami de la maison (aquarelle).
5. Un coin de Paris le soir (aquarelle).



# Anna Boch

*Avenue de la Toison d'Or, 1, Bruxelles, et  
au Château de la Closière, La Louvière*

---

1. Le verger.
2. Dimanche matin.
3. Un faïencier. Etude.
4. Pivoines.
5. Coquelicots.
6. Au marché aux fleurs.
7. Les scorcionnaires.
8. Porte de Namur.



# G. H. Breitner

*Beeklaan Stadwyk, Loosduinen, Pays-Bas*

---

1. Fleurs.
2. Fruits.
3. Etude.
4. Faux pas.

Appartiennent à M. Van Wisselingh.



# Joseph Carriès

*Rue Boissonade, 15 (Boulevard d'Enfer), Paris*

---

Œuvres diverses.



# Achille Chainaye

*Rue du Progrès, 355c, et rue de l'Olivier, 69, Bruxelles*

---

1. San Giovannino (bronze).

2. Deux médaillons (bronze).

Appartiennent à M. Xavier Neujean.

3. Charles Goethals.



# Frantz Charlet

*Boulevard Botanique, 22, Bruxelles*

---

1. Chez moi.
2. La Place des Nations. Matin.
3.           idem.           Soir.
4. Le Boulevard botanique.
5. Marine.
6. Rue à Tanger.

# Guillaume Charlier

*Impasse du Maine, 18 BIS, Paris*

---

1. Portrait. Buste (plâtre).
2. id. Médaillon.
3. id. id. (bronze).
4. Pêcheur. Buste (bronze).



# William Chase

*West 10<sup>th</sup> Street, 51, New-York*

---

# Auguste Danse

Rue des Cinq-Visages, 4 BIS, Mons

---

## GRAVURES A L'EAU-FORTE

1. *Les Eupatoires*, d'après Alfred Verwée.  
Gravé pour *L'Art*, de Paris.
2. Tête de taureau, d'après Alfred Verwée.  
Gravé pour la *Société des aquafortistes*.
3. Tête de mendiant, d'après Emile Wauters
4. Arabe du Riff (Maroc), d'après Alfred Cluysenaer.
5. Juif arabe (Maroc), d'après Alfred Cluysenaer.
6. Tête de Moine, d'après Charles Hermans.

## DESSINS

7. *Hécube aveuglant le roi de Thrace Polymnestor*,  
attribué à M. Preti (1613-1699. Ecole italienne).  
Musée de Bruxelles.
8. *La Communiant*e, d'après Bastien-Lepage.



# Jean Delvin

*Rue Haute, 80, Gand*

---

1. Pêcheurs de Coxyde.
2. Avant l'orage.
3. Zwart ven. Campine.
4. Kleine heide. Campine.
5. Après la pêche aux crevettes.

# Dario de Regoyos

*Rue Royale, 151, Bruxelles, et  
Casa del Cura, Calle de la Estacion, Irun (Espagne)*

---

1. Une anglaise.
2. *Cheapside* (Londres).
3. Orage dans les Pyrénées.
4. La baie de Pasajès (Pays basque).
5. Le Golfe de Gascogne.
6. Une gare en Castille.
7. Dégel dans les Pyrénées.
8. {
9. { Au cap Higuer (Côte basque). Impressions.
10. { Appartiennent à M. Théo Van Rysselberghe.
11. Croquis.



## Paul Dubois

*Rue Seutin, 20, et Avenue de la Joyeuse entrée, 24, Bruxelles*

---

1. Mme V... (bronze).
2. Angèle (marbre).
3. Flore (bronze).
4. Nicolas Mayer (bronze).
5. Charmeuse (bronze).

# James Ensor

*Rue du Borgval, 1, Bruxelles, et  
rampe de Flandre, 23, Ostende*

- 
1. Salon bourgeois en 1881. \* *feso* ✓
  2. Dame à l'éventail. \* ✓
  3. Mangeuse d'huîtres. \* *feso* ✓
  4. Vieille au châle bleu. \* ✓
  5. Fanfare en rouge. \* ✓
  6. L'hôtel de ville. Effet de soleil. \*
  7. Marine. Matin.
  8. Id. Après-midi.
  9. Id. Soir.
  10. La rue de Flandre à Ostende. \*
  11. Pivoines et pavots. *feso*
  12. Coquillages et chinoïseries. \* *feso*
  13. Musique russe. \* *feso* ✓
  14. Le lecteur.
  15. Demoiselle de magasin.
  16. Les Misérables. (Projet de décoration pour une frise de Cour d'assises).
  17. Série de croquis.



# Willy-A. Finch

*Rue Juste-Lipse, 59, Bruxelles, et  
à Mariakerke, par Ostende*

---

1. Paysans jouant aux cartes.
2. Houeur.
3. Clair de lune.  
Appartient à M. Henri Van Cutsem.
4. Houeuse.
5. Marine.
6. Etude en rouge.
7. Ecurie.
8. Madame P...
9. Champs de blé.  
Appartient à M. Henri Van Cutsem.
10. Août.  
Appartient à M. Gustave Kéfer.
11. Matin.
12. Par la pluie.  
Appartient à M. Gustave Kéfer.
13. Cambuse.

# Claude Ferdinand Gaillard

*Rue d'Assas, 84, Paris*

---

1. S. S. Léon XIII. Etude d'après nature.
2. M. l'abbé Debaise.

## GRAVURES

3. *Les pèlerins d'Emmaüs*, d'après Rembrandt. Musée du Louvre.
4. *St-Georges*, d'après Raphaël. Musée du Louvre.
5. *La Vierge*, d'après Botticelli. Id.
6. Le R. P. Hubin.



# Charles Goethals

Décédé le 11 novembre 1885

1. L'Abondance et la Fécondité apportant leurs biens à la terre (1881).
2. Cécilia (1881).  
Appartient à M. Van Haelen.
3. Mariucce (1882).
4. Le Vésuve (1882).  
Appartient à M. Joseph Halkett.
5. Vanneuse (1882).  
Appartient à M. Achille Chainaye.
6. { Vues de Capri et d'Anacapri (1882).
7. {
8. Carmela. Etude (1882).  
Appartiennent à M. Charles Crabbe.
9. Souvenirs de Capri (1882)  
Appartient à M. Dillens.
10. A Capri (1882).  
Appartient à M. Cauderlier.
11. La Misère. A la porte d'un maître des pauvres (1883).  
Appartient à M. Octave Maus.
12. Le Viatique (1883).  
Appartient à M. Henri Van Cutsem.
13. Dentellière brugeoise (1883)  
Appartient à M<sup>me</sup> Edmond Picard.
14. Portrait (1883)
15. { Valentine et Georges P... (1883).
16. { Appartiennent à M. Auguste Pantens.
17. La fin d'une journée (1885).  
Appartient à M. Henri Van Cutsem.

## AQUARELLES

18. Golfe de Naples (1882).
19. Capri (1882).
20. Etude (1882).
21. Souvenirs d'Italie (1882).  
Appartient à M. le Capitaine Combaz.
22. Printemps (1883).  
Appartient à M. le Capitaine Combaz.
23. A l'atelier (1883).
24. Portrait (1883).
25. Etudes d'art décoratif.

## Henri Guérard

Rue Bréda, 15, Paris

---

1. Le vieux guitariste. (Eau-forte).
2. *a.* Attendant le pilote. (Eau-forte et aquatinte.)  
*b.* Le pont de Westminster. Id.  
*c.* Retour de pêche. Effet de lune. (Pointe sèche.)  
Eaux-fortes imprimées par l'auteur d'après ses études.
3. *a.* « *Vive la fidélité* », d'après Frans Hals.  
*b.* *Un bar aux Folies-Bergère*, d'après Manet.  
*c.* *Le buveur d'eau*, d'après Manet.  
*d.* *En bateau*, d'après Manet.  
*e.* *Le pont de Mantes*, d'après Corot.  
*f.* *Portrait de ma mère*, d'après Whistler.
4. Six eaux-fortes d'après des objets ayant figuré à l'exposition d'orfèvrerie de Buda-Pest en 1884.
5. Bateaux en radoub. Dieppe.
6. Débarquement de créosote. Dieppe.



# Charles Hermans

*Avenue Louise, 256, Bruxelles*

---

Portrait.

# Isaac Israëls

*Koninginne Gracht, 2, La Haye*

---

*Empêché d'exposer.*



# Fernand Khnopff

*Rue du Luxembourg, 14, Bruxelles, et  
à Fosset sous Amberloup, par Baconfoy-Tenneville*

---

1. En écoutant du Schumann.
2. A Fosset.
3. Gabrielle P.
4. Jeanne Kefer.
5. Simone H.
6. A Fosset. De la bruine.
7. Achille Lerminiaux.
8. D'après Botticelli.
9. D'après Joséphin Péladan : *Le Vice suprême*.
10. De l'animalité.
11. Une sphinge.

# Fredrik Kolstö

*Trondtyem (Norwège)*

---

1. Une visite dans un atelier d'artiste.
2. Atelier de décorateur.



## Christian Krohg

*Pilestrødet, 51 B, Christiania (Norwège)*

---

1. Sommeil.
2. Sœur protestante (Diaconesse).
3. Vieille femme.
4. Enfant dormant.
5. Matin.

## Claude Monet

*à Giverny, par Vernon (Eure)*

---

1. Eglise de Varengeville.  
Appartient à M. Georges Petit.
2. Bordighera (Italie).  
Appartient à M. Georges Petit.
3. Les fonds de Varengeville.  
Appartient à M. Georges Petit.
4. La Manne-Porte (Etretat).  
Appartient à M. Georges Petit.
5. Le pont d'Argenteuil.  
Appartient à M. Faure.
6. Chrysanthèmes.  
Appartient à M. Durand-Ruel.
7. Soleils.  
Appartient à M. Durand-Ruel.
8. Grinval près Fécamp.  
Appartient à M. Durand-Ruel.
9. Sur la falaise à Pourville.  
Appartient à M. Durand-Ruel.
10. Une ferme à Bordighera.  
Appartient à M. Durand-Ruel.

## Clara Montalba

*Stanley Crescent, 20, Londres, W.*

---

1. Regatta Veneziana. Pochade d'après nature.
2. Sur la Tamise. Pochade d'après nature.



## Ad. Monticelli

*Rue Sénac, 12, Marseille*

---

1. La roche percée. Marine.  
Appartient à M. J.-B. Ricard.
2. Rendez-vous de chasse.  
Appartient à M. L. Guinand.
3. Etude.  
Appartient à M. L. Guinand.
4. Fantaisie.  
Appartient à M. Gustave Dekens.
5. Midi.  
Appartient à M. A.-J. Heymans.

# Odilon Redon

*Rue de Rennes, 76, Paris*

## DESSINS

1. Tête laurée.
2. Homme primitif.
3. Profil de Gloire.
4. Le Secret.
5. Le Masque de la Mort Rouge.

« Il y avait des figures étrangement équipées, des fantaisies monstrueuses comme la folie. »  
EDGARD POË.

6. Génie de solitude. Paysage.
7. Les Germes.
8. La Bataille des os.

## LITHOGRAPHIES

9. Dans le rêve. *a.* Eclosion.  
*b.* Vision.  
*c.* Sur la coupe.  
Epreuves appartenant à M. Isaac Israëls.
10. Hommage à Poë. *a.* A l'horizon, l'ange des CERTITUDES et dans le ciel sombre un regard interrogateur.  
*b.* Un masque sonne le GLAS FUNÈBRE.  
*c.* Les origines.  
*d.* id.  
Epreuves appartenant à M. Jules Destrée.
11. Hommage à Goya. *a.* Le visage de mystère.  
*b.* La fleur de marécage.  
*c.* L'étrange jongleur.  
Epreuves appartenant à M. Emile Verhaeren.

# Pierre Auguste Renoir

*Rue de Laval, 37, Paris*

---

1. PANNEAUX DE LA DANSE. I. L'Hiver.  
II. L'Été.
2. M<sup>me</sup> Charpentier et ses deux enfants.  
Appartient à M. Georges Charpentier.
3. Petite pêcheuse. Portrait.  
Appartient à M. Paul Berard.
4. Margot. Etude.  
Appartient à M. Paul Berard.
5. Yvonne.  
Appartient à M. Grimprel.
6. Torse. Etude.
7. Sur le banc.



Félicien Rops

*Rue de Grammont, 21, Paris*

---

Πορνοκρατής.

## Louis Oscar Roty

*Rue des Pyrénées, 252, Paris*

---

1. Modèle, face et revers, d'une médaille destinée au personnel de la Maison de correction pour les jeunes filles à Auberive (bronze).
2. Epreuves (argent).
3. M. Beurdeley, avocat à la Cour de Paris (bronze).
4. Mon père et ma mère (Plaquette bronze).

# Willy Schlobach

*Rue Royale, 34, et Avenue Legrand, 38, Bruxelles*

---

1. Après déjeuner.
2. Théo.
3. Pas-volant. Soir.
4. Brouillard rue Royale.
5. Hêtres au soleil.
6. Tranchée.
7. Mes sœurs.
8. Été.
9. Automne.
10. Hiver.
11. Pleine lune.
12. } Nuits.
13. }
14. Quai d'Ostende.



# Léopold Speekaert

*Avenue de la Toison d'Or, 104, Bruxelles*

---

1. Ariane. L'amoureuse délaissée.
2. Matin (Septembre. Bords de la Meuse).
3. Midi (Août. Abbaye de Villers).
4. Soir (Avril. Porte de Hal).
5. Neige vierge (Soleil levant. Boulevards).

# Jan Toorop

Rue d'Orléans, 56, Bruxelles, et à Batavia, Passar Senin

---

1. La Tamise.
2. Sous le *Ludgate-Hill bridge*.
3. Trio fleuri.
4. Les troubadours londoniens.
5. *London beggars*.
6. Temps de pluie.
7. L'éventail vert.
8. Le *London bridge*.
9. Le bruissement des feuilles.
10. L'hiver.
11. Portrait.
12. Id.
13. « Lissadel. »
14. La crédule visionnaire (dessin).
15. Après le *Penny reading* à Kenley (dessin).
16. *Sweet fancies at Lissadel* (dessin)
17. Le Waal près de Nimègue.
18. Mon ami Jules.
19. Le village. *a.* Promenade crépusculaire.  
*b.* Le songe.  
*c.* La mort.  
*d.* L'enterrement.  
*e.* L'enterrement qui suit.  
*f.* Les mauvaises langues.  
*g.* Le rendez-vous.  
*h.* Une misérable créature.  
*i.* La mère seule.  
*j.* Dans le « Nes. »
20. Encore quelques dessins.

# Gustave Vanaise

*Rue Moris, 91, St-Gilles (Bruxelles)*

---

1. Karel Miry.
2. Portraits.
3. Le Samowar.
4. Portrait.



# Guillaume Van Strydonck

*Rue de la Charité, 25, Bruxelles*

---

1. La campagne. Machelen (triptyque).
2. Portrait.
3. Etude.
4. Id.
5. A Machelen.

# Théo Van Rysselberghe

*Rue Faider, 10, et  
rue des Drapiers, 20, Bruxelles*

---

1. La dame à la pelisse.
2. « Premier-Pas ».  
Appartient à M. O. Coppens.
3. Camille.
4. Marguerite.  
Appartiennent à M. Emile Van Mons.
5. Octave Maus.
6. Le copain Willy.
7. Le père Schlobach.
8. Don Dario.
9. François Van Rysselberghe.
10. Jeannot.
11. Le boulevard.

# Isidore Verheyden

*Rue de Robiano, 73, Bruxelles*

---

1. Mon père.
2. Ma fille.
3. Anna.
4. Premiers pas.
5. Mademoiselle Charlotte Meunier.
6. James Ensor.
7. L'ami Binjé.
8. Id. Staquet.
9. Chanson d'avril.
10. La barque.
11. La glèbe.
12. Glaneuse.
13. M. Louis Fuchs, architecte-paysagiste.

## SCULPTURE

Fifi (bronze).



# Guillaume Vogels

*Chaussée d'Ixelles, 130, Bruxelles*

---

1. La plage.
2. Un coupe-gorge.
3. Orage. Calmpthout.
4. Soleil d'octobre.
5. Juin.
6. La neige. Soir.
7. L'abbaye de la Cambre.
8. La cour du *Lion Noir*.
9. Hiver.
10. La tour Ste-Catherine.
11. Une averse (Ostende).
12. Le quartier du Steen. Crépuscule.  
Appartient à M. Octave Maus.
13. La serre du père Verheyden.
14. La Mare (juillet).  
Appartient à M. B...
15. Marine.
16. Printemps.

# Rodolphe Wytsman

*Rue du Berceau, 6 (Quartier-Léopold), Bruxelles*

---

1. La neige.
2. Pavots et coquelicots. Crépuscule.
3. A Boitsfort.
4. Le bois. Temps pluvieux.
5. La mare. Ixelles.
6. Coin d'étang. Soir.
7. Fin d'automne.
8. Série d'impressions.
9. Pastel.

# James M. Neill Whistler

*Fulham road, 454 (Walham Green), Londres*

---

Pablo de Sarasate.



# Frédéric Zandomeneghi

*Rue Tourlaque, 7 (Montmartre), Paris*

---

1. Le bouquet.
2. Une rue de Montmartre.
3. Tête (pastel).
4. Au café (pastel).

# Vingtistes

---

Anna Boch, Achille Chainaye  
Frantz Charlet, Guillaume Charlier, Jean Delvin  
Dario de Regoyos  
Paul Dubois, James Ensor, Willy-A. Finch  
Fernand Khnopff, Félicien Rops  
Willy Schlobach, Jan Toorop, Gustave Vanaise  
Guillaume Van Strydonck, Théo Van Rysselberghe  
Isidore Verheyden, Guillaume Vogels  
Rodolphe Wytsman



Pour tous renseignements  
s'adresser à M. OCTAVE MAUS, secrétaire,  
rue du Berger, 27  
Bruxelles.

---

Bruxelles. — Imp. Félix Callewaert père, Veuve Monnom successeur,  
rue de l'Industrie, 26.







